

RÅDETS AFGØRELSE 2014/480/FUSP**af 21. juli 2014****om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 26. juli 2010 afgørelse 2010/413/FUSP ⁽¹⁾ om restriktive foranstaltninger over for Iran.
- (2) Med støtte fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik indgik Kina, Frankrig, Tyskland, Den Russiske Føderation, Det Forenede Kongerige og De Forenede Stater den 24. november 2013 en aftale med Iran om en fælles handlingsplan med en strategi til opnåelse af en langsigtet og omfattende løsning på det iranske atomspørgsmål. Det blev vedtaget, at første skridt i retning mod denne omfattende løsning, omfatter en række indledende og indbyrdes aftalte foranstaltninger, som skal træffes af begge parter for en periode på seks måneder, der kan fornyes efter fælles overenskomst.
- (3) Som en del af dette første skridt træffer Iran en række frivillige foranstaltninger som specificeret i den fælles handlingsplan. Til gengæld træffes en række frivillige foranstaltninger, der for Unionen vil omfatte en suspension af restriktive foranstaltninger vedrørende forbuddet mod levering af forsikrings- og genforsikringsydelse samt transport af iransk råolie, forbuddet mod import, køb eller transport af iranske petrokemiske produkter og levering af tjenesteydelser i tilknytning hertil, og forbuddet mod handel med guld og ædle metaller med Irans regering, dets offentlige organer og Irans centralbank, eller personer og enheder, der handler på deres vegne. Suspensionen af disse restriktive foranstaltninger ville være af en periode på seks måneder, i løbet af hvilken de relevante kontrakter skulle opfyldes.
- (4) Formålet med den fælles handlingsplan er endvidere at øge tærsklerne for godkendelse af pengeoverførsler til og fra Iran, så de bliver ti gange højere end i dag.
- (5) Den 20. januar 2014 vedtog Rådet afgørelse 2014/21/FUSP ⁽²⁾ om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP med henblik på gennemførelse af bestemmelserne vedrørende Unionens restriktive foranstaltninger i den fælles handlingsplan.
- (6) Med støtte fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik indgik Kina, Frankrig, Tyskland, Den Russiske Føderation, Det Forenede Kongerige og De Forenede Stater den 19. juli 2014 en aftale med Iran om at forlænge gennemførelsen af foranstaltningerne i den fælles handlingsplan indtil den 24. november 2014.
- (7) Suspensionen af Unionens restriktive foranstaltninger, der er nærmere angivet i den fælles handlingsplan, bør derfor forlænges indtil den 24. november 2014. Det er nødvendigt, at relevante kontrakter er opfyldt senest denne dato.
- (8) Afgørelse 2010/413/FUSP bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Artikel 26a i afgørelse 2010/413/FUSP affattes således:

»Artikel 26a

1. Forbuddet i artikel 3a, stk. 1, suspenderes indtil den 24. november 2014 for så vidt angår transport af iransk råolie.
2. Forbuddet i artikel 3a, stk. 2, suspenderes indtil den 24. november 2014 for så vidt angår levering af forsikrings- og genforsikringsydelse i forbindelse med import, køb eller transport af iransk råolie.
3. Forbuddet i artikel 3b suspenderes indtil den 24. november 2014.

⁽¹⁾ EUT L 195 af 27.7.2010, s. 39.⁽²⁾ Rådets afgørelse 2014/21/FUSP af 20. januar 2014 om ændring af Rådets afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT L 15 af 20.1.2014, s. 22).

4. Forbuddet i artikel 4c suspenderes indtil den 24. november 2014 for så vidt angår guld og ædle metaller.
5. Artikel 10, stk. 3, litra a), b) og c), erstattes af følgende litraer indtil den 24. november 2014:
 - »a) overførsler på under 1 000 000 EUR som følge af transaktioner vedrørende fødevarer, sundhedsydelser, medicinsk udstyr eller til landbrugsmæssige eller humanitære formål samt personlige overførsler på under 400 000 EUR gennemføres uden forhåndstilladelse. Den kompetente myndighed i den pågældende medlemsstat underrettes om overførslen, hvis den er på over 10 000 EUR
 - b) overførsler på over 1 000 000 EUR som følge af transaktioner vedrørende fødevarer, sundhedsydelser, medicinsk udstyr eller til landbrugsmæssige eller humanitære formål samt personlige overførsler på over 400 000 EUR kræver forhåndstilladelse fra den kompetente myndighed i den pågældende medlemsstat. Den relevante medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater om alle tilladelser, der gives
 - c) andre overførsler på over 100 000 EUR kræver forhåndstilladelse fra den kompetente myndighed i den pågældende medlemsstat. Den relevante medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater om alle tilladelser, der gives.«.
6. Artikel 10, stk. 4, litra b) og c), erstattes af følgende litraer indtil den 24. november 2014:
 - »b) andre overførsler på under 400 000 EUR gennemføres uden forhåndstilladelse. Den kompetente myndighed i den pågældende medlemsstat underrettes om overførslen, hvis den er på over 10 000 EUR
 - c) andre overførsler på over 400 000 EUR kræver forhåndstilladelse fra den kompetente myndighed i den pågældende medlemsstat. Tilladelsen betragtes som givet inden for fire uger, hvis medlemsstatens kompetente myndighed ikke har truffet negativ afgørelse inden udløbet af denne frist. Den relevante medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater om alle afslag, der gives.«.
7. Forbuddene i artikel 18b suspenderes indtil den 24. november 2014.
8. Forbuddene i artikel 20, stk. 1, litra b) og c), og artikel 20, stk. 2, for så vidt angår olie-ministeriet, jf. bilag II, suspenderes indtil den 24. november 2014, for så vidt de er nødvendige til opfyldelsen, indtil den 24. november 2014, af kontrakter vedrørende import eller køb af iranske petrokemiske produkter.«.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. juli 2014.

På Rådets vegne

S. GOZI

Formand
